

导游考试历史知识：什么是支那人?导游资格考试 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/518/2021\\_2022\\_\\_E5\\_AF\\_BC\\_E6\\_B8\\_B8\\_E8\\_80\\_83\\_E8\\_c34\\_518404.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/518/2021_2022__E5_AF_BC_E6_B8_B8_E8_80_83_E8_c34_518404.htm) “支那”一词在历史上并无贬义<sup>1</sup>，“支那”这个词是中国人自己发明（翻译中的创造）的。“支那”这个名称，起源于印度。印度古代人称中国为“chini”，据说是来自“秦”的音译，中国从印度引进梵文佛经以后，要把佛经译为汉文，于是高僧按照音译把chini就翻译成“支那”。同为印欧语系的古罗马称中国为sinoa，后来的英文中的china，和法文中的chine，都是来自这个语源。<sup>2</sup>，在很长时期内，“支那”是对中国汉人的尊敬。清朝，中国汉人处于满族的统治之下，当时的日本，还是一个亚洲革命的圣地，许多反清的仁人志士都在日本得到支持，在“中国”这个词还没有被民众公认之前，所以很多革命家直接借用日本称呼称自己是“支那人”。如，宋教仁在创办《二十世纪之支那》的杂志，梁启超用“支那少年”为笔名，还有许多人，自称“支那人”，拒绝承认自己是“清国人”。<sup>3</sup>，我们长期把中南半岛成为印度支那半岛

（indochina、indochine），印度支那者，就是说，这块土地介于印度与中国之间，“印度支那”中的“支那”也就是指中国，我们一直不认为这是含有贬义的。为何后来“支那”有贬义？<sup>1</sup>，在明治维新之前很少有日本人用“支那”一词称呼中国，日本书中常见的中国称谓乃是“汉”、“汉土”、“唐土”、“中土”、“中国”或者以相应朝代的名称称呼中国，如隋等。明治维新以后，日本人不忿叫我国做“居四夷之中”的中国，为了培养大和民族的优越感，一改长期以

来对中国的称呼（chugoku），而改用“支那”。2，中国人经过革命结束封建统治、建立了亚洲第一个共和国--中华民国的时候，作为近邻的日本却出于自身的利益要求，单方面给中国取了一个“支那共和国”的汉字国号。一些有识之士一开始就对日本使用“支那”称呼中国的作法表示了关切，甚至进行了抵制。直至一九三一年，国民政府才训示外交部今后凡载有“支那”二字的日本公文一律拒收。同年十月，日本外务省提请内阁讨论将中国的日文正式称谓改为“中华民国”。但日本民间使用“支那”的现象并无减少。3，由于反清志士“夷夏之大防”的心态，让一些日本学者转了空子，一些学者撰文说：地理上的“支那”指中国本土，并不包括长城外的满洲、蒙古等地。4，日本全面挑起侵华战争之后。日本外务省也开始追随军部使用“支那”称呼中国，称“芦沟桥事变”为“支那事变”。在侵华战争中，日本一直用支那来称呼中国，用“支那人”来称呼中国人。百考试题收集整理5，日本战败后，盟国最高司令部政治顾问团确认“支那”称谓含有蔑意，责令日本外务省不得再使用“支那”称呼中国，其后，“支那”这一称谓开始从日本政府的公文里、学校教科书中、媒体中消失。但是日本的右翼分子仍然坚持使用“支那”称呼中国，不断挑衅中国人。从字面上看，“支那”一词本身并不带有什么不良的意思，不像我们称日本人为“倭”、“鬼子”，本身字面就带有贬义，“倭”就是指个子矮短，“鬼子”更不必说。但是，正如维特根斯坦所言，“一个词的意义就是它在语言中的用法”，即一个词的含义、性质不能只看文字符号，还要看它的语音和它被使用时的语境。当中华民国成立之后，我们已经有了

正式国号“中华”或“中国”，但日本却不用“中国”称呼我们，而用“支那”，在这个时候，这种语境下，“支那”就包涵了一些对中国人的轻蔑成分，至于现在的日本右翼分子使用“支那”，更是带有强烈的政治色彩，是以侮辱中国人为目的的，所以对于日本右翼口中说出的“支那”，我们要坚决加以抵制。事实上，“支那”这个词本来就只有当日本人用侮辱的语气说出来的时候，才是对我们国家和人民的不敬，在其他的情况下，我们也不必以“支那”为耻。

。"#F8F8F8" 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。  
详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)